

*Lascivo.* Lascivus, petulans, tis.  
*Lascivamente.* Lascivè, petulanter.  
*Laslar.* Vide *Pagar su peccado.*  
*Lastima.* Misericordia, miseratio. *Dame lastima.* Misereor, me miseret.

*Lastima es grande. que los hombres cuden tan poco de su salvacion.* Maximè dolendum est, homines sic negligere, quæ ad salutem pertinent. Eheu, salutis æternæ bona quàm leviter curant homines! Proh dolor, quàm pro re vili salus æterna negligitur! *Què lastima!* Quàm miserandum, & lacrymis prosequendum!

*Aun al juez severo ablandan las lastimas.* Rectum quoque Judicem inclinat miseratio. *No ay que tenerles lastima.* Nichil est, quod eos miseros, aut eorum vitam acerbam putes.

*Lastimar.* Pungo, affligo, angō, is. *Esto me lastima el corazon.* Hoc me angit, & conficit. Hoc animum excruciat.

*Lastimarse.* Vide *Compadecerse.*

*Lastimera voz.* Vox flexibilis.

*Lastimosa cosa.* Res miseranda, lamentabilis, lacrymis prosequenda.

*Lastre del navio.* Saburra, æ.

*Látidos del corazon.* Cordis palpitatione vehementes. *Dà el corazon latidos.* Cor affectione ætuvat, vehementius palpitat.

*Látidos del dolor.* Morsus doloris acres. *Late el dolor de la herida.* Acriter dolor verminat, ætuvat, sævit, urit.

*Latigo.* Scutica, æ. Flagellum. *Latigozo.* Flagelli ictus, vehemens.

*Latin.* Sermo Latinus, lingua Latina. *Sabes Latin.* Scis Latinè? *Latinidad.* Latinitas, tis. *Latinizar.* In Latium vertere.

*Látón.* Aurichalcum, orichalcum, i.

*Latria.* Latria, æ. Dei unus cultus.

*Latrocinio.* Latrocinium, ii.

*Lavanco.* Fluvialis anas.

*Lavara.* Lavo, as. Abluo, is.

*Lavadero.* Lavacrum, lacus, us.

*Lavandero.* Fullo, nis.

*Lavandera.* Lotrix, cis.

*Lavazas.* Aqua sordida ex lotura.

*Lavadura.* Lotura, æ. Lavatio, nis.

*Lavajo.* Vide *Cenagal.*

*Lavatorio.* Lavatio medicinalis.

*Laud.* Testudo, inis. Barbiton, i.

*Laurel.* Laurus, i, vel us. *Cofa de laurel.* Laureus, a, um. *Mofa, ò corona de laurel.* Laurea, æ. *Laureola, ò aureola.* Laureola, æ. *Laureado.* Laureatus, lauro redimitus, coronatus.

*Lazo.* Laqueus, ei. *Caer en el lazo, y no acertar à salir de el.* Capi, & hæere in captione. *Caíste en el lazo, que le armaste.* In fraudem incidisti, quam illi intruxeras. *Yo saldè de este lazo.* Ego me ex his tendiculis expediam.

*Lazada, y lazo.* Vinculum, innodatio, nodus, i.

*Lazo del zapato.* Calcei corrigia, ligula. amentum.

## L ANTE E.

*Leal.* Fidis, a, um. Fidelis, e. *Mejor es morir por leal, que vivir con nota de traydor.* Pæctat propter fidem mori, quam propter perfidiam vivere.

*Lealtad.* Fides, ei. Fidelitas, tis.

*Lealmente.* Fideliter.

*Lebrada.* Embamma leporinum.

*Lebrel.* Canis venaticus ab anglia, aut Hibernia, præde tenacissimus.

*Lebrón.* Lepore timidior.

*Leccion, ò lición.* Schola, æ. Lectio.

*Ir à leccion.* Scholam, aut ludum litterarium adire. *Tomar leccion.* Pensum à discipulis exigere.

*Leche.* Lac, tis. *Cofa de leche.* Lacteus, a, um. *Hacerse leche.* Lactesco, is. *Dar leche al niño.* Lactare infantem, lac illi præbere.

*Leche, ò jugo de cebada.* Pilsana, æ.

*Lecherina, yerra.* Souchus, i.

*Lecho, ò cama.* Lectus, i. Lectulus, i.

*Lechón.* Porcus, i. Sus, is. *Que mama.*

Por-

*Porcellus lacteus.* Relleno. Porcus Trojanus. *Los de una lechigada.* Eodem partu editi.

*Lechuga.* Lactuca, æ. *Abierta.* Sessilis, Laconica. *Repolluda.* Crispa, Cappadox. *Què tienen que ver lechugas con falsasriendas?* Quid graculo cum fidibus?

*Lechufa.* Noctua, æ. Nicticorax, cis.

*Leer.* Lego, is. *Hasta el fin.* Perlego, is. *Bolver à leer.* Relego, is. *Leer muchas veces.* Lectito, as. *Leer mucho en Ciceron.* Uti multum Cicerone.

*Leer de oposicion.* Thema, quod forte obigit, pro concione explicare. *Leer toda la hora.* Dicere ad clepsydram. *Leer cahedra.* Profiteor, eris. Disciplinam aliquam publicè docere, profiteri.

*Leele la cartilla.* Officium aliquem commone, & quid præstare debeat ad verbum exponere. *Leele con gusto este libro.* Hic liber legentis animum retreat, ac reficit. Hujus libri lectione animus incalescit. *Gustamos de leer lo que no de padecer.* Quæ acorba sunt ad experiendum, sunt ad legendum jucunda. *Por escuro dexo de leer este libro.* Abhorreo ab hoc libro propter obscuritatem. Ejus obscuritas me à legendo deterret.

*Legible letra.* Facilis ad legendum.

*Leida cosa.* Lectus, a, um. *Hombre muy leido.* In historiarum libris maximè versatus, in libris evolvens assiduus.

*Legacia.* Legatio, nis.

*Legado, Embaxador.* Legatus, i. Orator. *Legado de testamento.* Legatum, i.

*Lejajo de papeles.* Chartaceus falcis.

*Legal, cosa de ley.* Legalis, e. *Hacer una trampa legal.* Per speciem juris fraudem facere. *Lege uti in fraudem adversarii.*

*Legalidad.* Fidelitas ex lege.

*Legalizado.* Ritè, & ex lege actus.

*Legislador.* Legislator, legum lator.

*Legista.* Juris Cæsarei auditor.

*Legion de soldados.* Legio, constans

equitibus sexcentis, & pedum sex milibus. *Los de ella.* Legionarii.

*Legitimo.* Legitimus, justus, verus.

*Legitima, ò patrimonio.* Patrimonium,

ii. Bona paterna. *Legitima, æ.*

*Legitimar al hijo.* Filium libero, ac soluto concubitu susceptum indulgentia Principis, vel matre in matrimonium ducta, legitimum facere, asciscere; in nomen, & familiam cooptare. *Legitimar do.* In familiam ascitus, cooptatus.

*Legitimamente.* Ritè, justè, jurè

*Lego.* Laicus, i.

*Legumbre.* Legumen, inis,

*Legua.* Leuca, æ. Tria passum millia,

tria milliaria, tercius lapis. *Dos leguas esta de aqui.* Duas leucas distat. Ad sextum lapidem abest, vel ad sextum miliarium, &c.

*Lencero.* Lintearius, ii.

*Lengua.* Lingua, æ. *Propria de cada tierra.* Idioma, tis. Patrius sermo, vernacula lingua. *Lengua, ò interprete.* Interpres, tis. Internuntius. *Tomar lengua.* Quærere, sciscitari, edoceri de aliqua re. *Quien lengua tiene à Roma va.* Iter ut teneas, linguam habes. *Hacerse lengua en alabanza de alguno.* Laudibus aliquem cumulare, in cælum ferre. *Laudes ejus studiosè predicare.* *Irse de lengua.* Petulant lingua in aliquem invehi, alicui maledicere. *La mala lengua ella se deguella.* Voces petulanter emissæ in jugulum aliquando recidunt.

*Lengua de perro, yerra.* Cynoglossum,

i. *Esfar con la lengua de un palmo.* Ardenter aliquid appetere. *A la lengua del agua.* Ad oram, ad ripam, ad crepidinem.

*Lenguage, ò estilo.* Dicitio, stilus, i.

*Introduits un language no usado entre amigos.* Inducis in amicitiam sermonis genus minus liberale.

*Lengueta de la flauta.* Fiskula lingua.

*De la gallinillo.* Epiglottis, dis. De

el

el peso. Examen statæ.

*Lengnado*, pez. Solea, & Lingulaca, & *Lentivolo*. Delinimentum, i. Malagma, tis.

*Leño*. Lignum, i. *Es un leño*. Stipes est, ac truncus. *Leña*. Ligna ad ignem comparata. *Que no hace humo*. Acapna. *Carretada de leña*. Lignorum vehes. *Monton de leña*. Lignorum strues. *Ir por leña*. Ligna petere, lignatum ire.

*Leñador*. Lignator, calo nis.

*Lenteja*. Lens, tis.

*Lentisco*, arbol. Lentiscus, i.

*Leon*. Leo, nis. *Leona*. Leæna, &

*Leoncillo*. Leonis caulus. *No es tan bravo el leon*, como le pintan. Neque tantus est in re, quantus est fermo. Cic.

*Leonera*. Leonum cavea.

*Leonado*, color. Fulvus, a, um.

*Leopardo*. Leopardus, i.

*Lepra*. Lepra, & *Blanca*. Vitiligo, inis.

*Leproso*. Leprosus, lepra infectus.

*Lerdo*. Tardus, lentus. *No es lerdo*.

*Haud sanè haberi est ingenio*.

*Lesion*. Lesio, nis. Detrimentum, i.

*Lesna*. Subula, &

*Letania*. Preces, um. Litaniæ.

*Letargo*. Vide *Modorra*.

*Lector*. Lector, oris. *De cathedra*. Magister, tri. Professor, oris.

*Letra*. Littera, & *Que linda letra!* Quàm scita manus! *Caracères*, quàm pulchri! *Tiene letras en esto*. In hoc excellit. Hujus rei callidus in primis est, apprime doctus est. Hanc rem cum primis tenet. *Puse el lugar à la letra*. Locum ad litteram subjeci, ejus verba subjeci. *Al pie de la letra*. Locum ad verbum scripsi. *La letra con sangre entra*. Vexatio dat intellectum.

*Letra nuestra no be visto*. Nullas à te litteras accepi. *Con una letra nuestra lo barè luego*. Una tuarum litterarum significatione id continud præstabo.

*Letra de cambio*. Tessera nummaria,

vel collybistica. *Pagar à letra vista*. Ad exhibitum nomen solvere.

*Letra*, ò *letrilla*. Carmen lyricum. *Componerla en solfa*. Ad cantum, & numeros carmen exigere, accommodare. *No mete letra*. Rem non tangit. Aliter accipit, atque res est. Longè abit à re proposita.

*Letras goticas*. Grandes litteræ. *Hombre sin letras*. Illiteratus, indoctus. *De letras gordas*. Rudi, pinguique Minerva. *Hombre de muchas letras*. Humanis, divinisque litteris eruditus.

*Letrado*. Litteratus, doctus, eruditus. *En derechos*. Jurisperitus, jurisconsultus. *No son todos para letrados*. Non è quovis ligno fit Mercurius, neque omnium ingenia litterarum studiis apta sunt.

*Letradillo*. Legulejus, ji.

*Letrero*. Inscriptio, nis. Epigraphæ es.

*Letrina*. Latrina, forica, &

*Leva de gente*. Evocati milites, qui tumultuariè coguntur. *Tocar à leva en el mar*. Tuba signum solvendi dare. Receptui in navem canere.

*Levada en la esgrima*. Prælium digladiandi, proluio ad digladiandum. *Hacer una levada al toro*. Tauro audacter illudere, insultare. *Mal le salió la levada*. Malè à tauro acceptus est.

*Levadura*. Fermentum, i. *Pan sin levadura*. Panis azymus.

*Levar el pan*. Massam fermentare. *Pan leudo*, ò *luedo*. Panis fermentatus.

*Levantat cosa de peso*. Pondus attollere, in altum tollere, levare, sublevare. *Levante se alli un Templo*. Templum ibi erectum est, ades ibi excitata, extracta est.

*Levantat al caído*. Jacentem erigere. *Rempublicam oppressam sublevare*, labentem excitare, in pristinum statum restituere, reducere, revocare.

*Levantat cabeza*. Emergere ex malis, & æumnis, recreari. Ex egeno dives fa-

cius

cius est. *Ex humili conditione ad Reipublicæ clavum admotus est*, in summum evasit.

*Levantat à uno à grandes puestos*. Ad amplissimos honores aliquem evehere, extollere, efferre. *Ad altissimum dignitatis gradum*, culmen, fastigium promoverè, evocare.

*Levantat gente*. Vide *Gente*.

*Levantat el cerco*. Vide *Cerco*.

*Levantat los reales*. Castra movere.

*Levantat testimonio*. Falsum alicui assignere. *Falso illum criminari*. Calumniar, aris. *Levantome que trataba de huir*. Calumniatus est, me fugam meditari.

*Levantat los ojos*. Oculos attollere, levare. *Levantat la voz*. Vocem intendere, contendere.

*Levantat la caza*. Feras excitare.

*Levantat se*. Surgo, is. *De la cama*. E lecto se corripere, è strato surgere. *Ta està levantado*. Jam è lecto surrexit. *Levantat se al que llega por corteja*. Assurgere seniori, præstantiori.

*Levantat se à mayores*. Superbius se efferre, principatum affectare.

*Levantat se con algo*. Aliquid sibi usurpare, allumere, arrogare. *En el juego*. Cum lucro manum retrahere.

*Levantat se algun Pueblo*. Conjuro, rebello, as. Res novas moliri.

*Levantamiento*. Rebellio, conjuratio.

*Levante*. Vide *Oriente*. *Estar de levante*. Esse jam profecturum. *Yo estoy aqui de levante*. Ego hic domicilium non habeo, sed quasi hospes sum, aut peregrinus.

*Leve cosa*. Levis, e. Vide *Liviana*.

*Lexia*. Lixivium, ii. Lixivia, & *Colar los paños con lexia*. Lixivio calido lineas vestes purgare, emaculare. *La cesta en que se cueñan*. Solum, ii.

*Lexos*. Procul, longè, peregrè. *Venir de lexos*. Peregrè venire. *Pelear de lexos*.

*Eminus pugnare*. *Estar lexos*. Longè, vel procul abesse. *Lexos de el mar*. Longè, vel procul à mari. *Muy lexos estoy de esto*. Nihil à me longius abest. *Tan lexos estoy de mudar de parecer*. Tantum abest, ut sententiam mutem. *No estoy lexos de esto*. Non abhorret animus ab eo. *Como si estuvieras tu muy lexos de esto*. Quasi vero hoc à teis moribus abhorreat. *Por estar tan lexos, no os escribo*. Quoniam longissimè abes, litteras ad te non do. *Propter longinquitatem litteras ad te non mitto*.

*Ley*. Lex, gis. *Hacer ley*. Legem ferre, sancire, condere, statuere, facere, constituere, instituire. *Publicarla*. Legem edere, edicere, figere, promulgare. *Revocarla*. Legem abrogare, abdicare, tollere, solvere, dissolvere, rescire.

*Ay ley de esto*. Hoc lege cautum, decretum, sancitum, constitutum est. *Manda la ley, que Lex cavet*, præcipit, ut. *Poner leyes à los vencidos*. Leges victis dicere, imponere. *Què assi se atropellan las leyes?* Siccine leges perfringi, everti, perumpi, violari, negligi, contemni? *Allà van leyes, donde quieren Reyes*. Ad Principum nutum leges infirmantur. *Dat veniam corvis, vexat censura columbas*.

*Ley rigurosa*. Lex dura. *Zalucii lex*. *Cosa conforme à ley*. Legitimus, a, um. *Que toca à ley*. Legalis, e. *Quod ad legem pertinet*. *A ley de hombre de bien, af si lo ha de hacer*. Si vir bonus est, sic facier, sic agere debet. *Hombre sin ley*. Exlex.

#### L ANTE I.

*Lia para atar*. Restis, is. *Ligamen*. *Liar*. Sarcinas constringere, ligare. *Libello infamatorio*. Libellus famosus. *De repudio*. Libellus repudiij. *Liberal*. Liberalis, munificus. *Liberalidad*. Liberalitas, largitas, benignitas, tis. *Munificencia*, &

Fine

*Fue muy liberal conmigo.* Fuit erga me beneficentissimus. Muanicum se in primis & liberalem in me ornando, & augendo se praeiuit, exhibuit. Ejus in me liberalitas eximia sanè fuit, supra modum se effudit.

*La envidia de algunos le ha hecho menos liberal.* De ejus prolixa, benignaque natura non nihil praecidit quorundam invidia.

*No hagas liberalidades de lo ageno.* Ad largiendum ex alieno restrictiorem te esse oportet.

*Liberalmente.* Liberaliter, prolixè, largiter, largè, munificè.

*Libertad.* Libertas, tis. *De conciencia.* Religionis arbitrium. Licentia, ut vales, vivendi. Impunitas fidei in divina. *Dixome una libertad.* Vocis me libertate perfrinxit.

*Vos me pusistes en libertad.* Tu me in libertatem alleruisti, vindicasti. A te libertatem accepi. Tuo beneficio libertate fruor. Tui muneris est, quod liber sum. Tu me servitute liberasti, eripuisti, exempti. A me durum servitutis jugum depulisti, sustulisti. Per te jugum servitutis excussi.

*Libertar, è dar libertad al esclavo.* Servum manumittere, libertate donare. *Libertar à uno de pecho, y servicio.* Aliquem ex arariis eximere, tributo immunitatem reddere.

*Libertado.* Vectigalibus immunis.

*Libertado de lengua.* Liberior dicax.

*Libertador.* Assertor, vindex, icis.

*Libra.* Libra, æ. *De doce onzas.* As, asis.

*Libra, y media.* Sesquilibra, æ. *Media libra.* Dimidia libra. *Selbra, æ.* *Cofa de libra.* Libralis, e. Ut pondus librae, pyrum librale. *De dos, tres, è quatro libras.* Bilibris, e. Trilibris, quadrilibris.

*Libreta.* Libella, æ.

*Libraro de peligro.* Periculo aliquem liberale. Laqueis illum explicare, expe-

dere, ex periculo eripere, à vi & hoste incolumem praestare. *Librarfe de enfado.* Molestia defungi, se expedire. Molestiam depellere.

*Librarle de la infamia.* Notæ aliquem eximere. Infamiam ab illo propulsare. *Bien aveis librado.* Bene, praclare tecum actum est. *No sois el peor librado.* Non pejori, quam ceteri, conditione evasisti.

*A bien librar, por la guerra seveis Capitan.* Summum, si militiam sequeris, centuriae praeficeris. *A bien librar, por esto te deserraràn.* Minimum ob hanc causam exulabis. *Dios me libyre de esso.* Absit hoc à me. Dii meliora. Ne Deus sciverit.

*Librar dinero.* Tesseram aut, syngrapham alicui dare, qua exhibita pecuniam accipiat.

*Libranza.* Tessera nummaria, syngrapha.

*Libre.* Liber, a, um. *De lengua.* Liberior dicax, petulanti lingua. *De las prisiones.* Vinculis solutus, expeditus. *Libre yo, y à nadie sujeto.* Ingenus sum, & mei juris. *Libre de cuydados.* Curis vacuus.

*Libre, que suè esclavo.* Libertus, i.

*Libre alvedrio.* Libera voluntas, liberum arbitrium. *Libremente.* Libere, audacter.

*Librea.* Vestis discolor, polymita.

*Libro.* Liber, ri. Volumen. *Nuevamente impresso.* Nuper excussus. Nunc primum prociit. Vide *Componer, è imprimir.*

*Libro de cuentas.* Codex accepti, & expensi. *Libro de caja.* Rationarium, ii. *Rationum liber.* *Libro de memoria.* Commentarius, vel comentarium, ii. *Manual.* Enchiridionum, ii. *Comenzer libro nuevo.* Novam vitae rationem instituire.

*Librillo.* Libellus, i.

*Librero, que vende libros.* Bibliopola, æ. *Que los escribe.* Librarius, ii. *Que los encuaderna.* Bibliopegus, i.

*Libreria.* Bibliotheca, libraria, æ.

*Licencia.* Venia, copia, æ. Facultas, potestas, tis. *Darla.* Veniam dare, concedere. Copiam, facultatem, potestatem alicui dare, facere. *Licencia te doy para irte.* Per me tibi abire licet. Facio tibi abeundi potestatem. *Con licencia de Vm.* Pace tua. Bona tua venie.

*Licencia, que uno se toma.* Licentia, æ. Immodica libertas. *Con la licencia, que se toman de mentir, me echan à mi la culpa.* Pro ea, quam sibi sumunt, mentienti licentia, culpam in me conferunt. *Tomose mucha licencia.* Immodica libertate abusus est.

*Nuestra escuela nos dà licencia para desfer qualquiera cosa probable.* Nobis nostra schola magnam licentiam dat, ut quodcumque maximè probabile occurrat, id nostro jure defendere liceat. *Cic.*

*Licenciado.* Prolyta, æ. Licentiatus. In secundo litterarum gradu, & honore constitutus. Doctoribus, & magistris proximus, supas. *Primero en licencias.* Qui palmam in hoc honoris gradu ceteris praeiurit, primaque tulit, reliquis praeratus.

*Licencioso.* Licentior, licentiosus.

*Licenciosamente.* Licentius, praecenter, audacter. *Para hablar mas licenciosamente.* Ut licentius garrat. Quò impunitus dicax esset. *Cic.*

*Licion.* Vide *Leccion.*

*Licita cosa.* Licitus, a, um. *Licito es.* Licet, licitum est. Fas est.

*Licitamente.* Jure. *Puede lícitamente quedarse con el dinero.* Licet illi retinere pecuniam. Jure pecuniam retinere potest. *Jus habet retinendi pecuniam.*

*Licòr.* Liqueor, oris. Latex, icis.

*Lid.* Certamen, contentio, nis.

*Lidar.* Contendo, is. Altercor, aris.

*Licbre.* Lepus, oris. *Pequeña.* Lepusculus. *Diòme gato por liebre.* Fucum mihi fecit. Palumbem dedit pro columbo.

*Lienzo.* Linteum, ei. *De narices.* Vide

*Panizuelo.* Lienzo de pared. Continuus, & longus parietis ductus.

*Liendo.* Lens, dis.

*Liga para cazar.* Viscus, i. *En la plata.* Mixtura æris. *De la piedra.* Periscelis, dis. *Falcia curalis.*

*Liga, è confederacion.* Fœdus, eris. *Los obligados.* Fœderati, orum.

*Ligar.* Ligo, as. Vide *Atar.*

*Ligadura.* Ligamen, ligamentum.

*Ligero.* Velox, pernix, cis. Celer, eris.

*Agilis, citus, a, um.* *Ligero de castros.* Homo levis levi sententia. *Carga ligera.* Onus leve. *Armados à la ligera.* Leviter armati.

*Ligeramente.* Celeriter, leviter.

*Ligereza.* Velocitas, celeritas, pernicitas, agilitas, tis.

*Lilio.* Vide *Lirio.*

*Lima, è limòn.* Malum Medicum.

*Limòn, è arbol.* Malus Medica.

*Limonada.* Promullus, dis.

*Lima por limar.* Lima, æ. Scobina.

*Limar.* Limo, as. Elimo, as. *Limar lo escrito.* Scripta castigare, perpolire, perficere, ad limam revocare, usino more fingere.

*Limaduras.* Ramenta, orum. Scobs, bis.

*Limbo.* Limbus, i.

*Limite.* Limes, ius. Modus, terminus, i. *Sin limite.* Sine modo, indefinite.

*Limitar, poner limite.* Definio, nis. *Limto, as.* Restringo, is. Modum statuere, adhibere. *Limitacion.* Limitatio, definitio, nis.

*Limosna.* Eleemosyna, stips, is. *Pedir-la.* Eleemosynam petere, rogare, corrogare. *Supem ostiatiim cogere,* panem quaeritare. *Darla.* Eleemosynam largiri, erogare. *Stipem conferre.* Pauperum inopiam sublevare. *Egenis succurrere,* subvenire, opem ferre, opitulari. *Vivir, è sustentarse de limosna.* Aliena misericordia vivere. *Trilli mendicitate vitam tra-*

here; producere. Emendicata stipe vitam degere, tolerare.

*Limosnero de officio.* Ab elemosynis.

*Hombre limosnero.* In pauperes liberalis, benignus, munificus.

*Limpio.* Mundus, lautus, purus, defectus; purgatus, limpidus.

*Limpieza.* Munditia, mundities, et.

*Limpiamente.* Purè, sincerè, integrè.

*Limpiar.* Mundo, as. Eluo, is. Purgo, expurgo, as. Detergo, abstergo, is. *Las narices.* Nares emungere.

*Limpiar la Ciudad, ò camino de ladrones.* Latrones ex Urbe ejicere, expellere. Latronum sentinam exhaurire. Inestam itineribus grassatorum manum abigere, avertere, fugare. A latrocinii itinera tuta reddere.

*Limpiarse de lo que le achacan.* Purgare se ab impostis, & commentis criminum. Calumniam contundere, obtinere.

*Limpio de calentura.* Febre prorsus carens. Febris expers. *No se limpia de calentura.* Non omnino febris caret. Febris ab eo prorsus non decedit. Nonnulla febris vestigia manent.

*Limpio de linage.* Sine ulla generis macula. Ex antiquissima majorum laude ab omni, vel Judaicè superstitionis, vel hæreticæ impietatis labe purus. *Esto me queda en limpio.* Deductis expensis, vel pensione soluta, hoc mihi reliquum, vel residuum est.

*Linage.* Genus, eris. Progenies, familia, gens, stirps, pis. *Es de ilustre linage.* Clarus ortus parentibus, avis, majoribus. *Honesto, l. ilustri loco natus.* Nobili genere, ex nobili familia, clara stirpe. *Regia progenie,* ex antiquissima familia. *Clarus majorum imaginibus.* Codro generosior, & Sparta. *Cera & ære nobilis.*

*Es de baxo linage.* Loco humili natus est, obscurus ortu, nulla commendatione majorum, nullis imaginibus, nulla

majorum laude commendatus. Infimam conditionis homo, infimi ordinis. Ignobilis, obscurus, terræ filius. Ex infima plebe, ò reipublicæ fœce. *Vili projectus in alga.*

*Linajudo.* Jaçator generis sui.

*Linaza.* Lini semen.

*Linca.* Lynx, cis. *Quien ay tan linca, que en tantas tiniblas no tropiece?* Quis est tam lyuceus, qui in tantis tenebris nihil offendat? Cic.

*Linde, ò linderá.* Limes, itis. Confinium, ii. *Lindar una heredad con otra.* Agrum agro confinem esse, contiguum, conterminum.

*Lindo.* Bellus, a, um. Pulcher, elegans.

*Lindamente.* Bellè, pulchrè.

*Lindeza.* Vide Belleza.

*Linea.* Linea, x. *Descender de alguna por linea recta.* Recta linea ab aliquo originem ducere.

*Lino.* Linum, i. *Muy delgado.* Byssus, i. Carbasus, i. *Cosa de lino.* Lineus, a, um. Byssinus, carbasinus, carbaseus.

*Linero.* Linarius, ii. Linopola, x.

*Liño en las viñas.* Ordo vitium. *Entreliño.* Interordinium, ii.

*Lintel.* Superliminare, is. Limen superius. Hyperthirum, i.

*Linterna.* Laterna, x. *El que la lleva.* Laternarius, ii.

*Lio, ò fardo.* Onus colligatum. *Sarcina, x. Hacer los lios.* Onera colligare. *Sarcinas conficere.*

*Liquido.* Liquidus, fluidus. *Hacerse liquido.* Vide Derretirse. *Liquidar la paga.* Solutionem explicare.

*Liras.* Carmen lyricum.

*Lirio blanco.* Liliium, ii. *Lirio cardeno.* Iris, dis. *Amarillo.* Hemerocallis, is. *Colorado.* Narcissus, i.

*Liron.* Glis, ris. *Duerme como un liron.* Altum dormit. *Arco somno teneatur.* Endymionis somnum dormit.

*Lisa cosa.* Lævis, c. Lævigatus, lubri-

cus.

cus. *Lisura.* Lævitas. *Con poca lisura me tratás.* Haut candidè mecum agis.

*Lislar.* Lædo, is. Elido, is. *Lisado.* Læsus, laxatus, debilitatus.

*Lisongear.* Assentor, adulator, aris. Ad gratiam, & voluntatem alicujus loqui. *Gratiam ejus blanditiis accupari.* Verborum lenociniis alicquem petere, captare. *No lo digo por lisongearte.* Non hoc auribus tuis do.

*Lisonga.* Assentatio, adulatio. *Lisongilla.* Assentatiuncula, x. *Gusta de la lisonga.* Gaudet assentatiunculis. *Verborum blanditiis capitur.* *Essas lisongas vellaqueria son.* Assentationes istæ non longè absunt à scelere. Cic.

*Lisonger.* Assentator, adulator. *No solo no gusta de lisongereros, pero ni aun los puede ver.* Non modo assentatoribus non arriedit, sed nè vultum quidem eorum ferre potest. *Adulatorum gestibus etiam succendet,* tantum abest, ut arriideat.

*Lista.* Censu, us. Catalogus, i. *Ponerlo en la lista.* In censum aliquem referre. *Borravonte de la lista de los culpados.* Exemptum est de reis nomen ejus.

*Lista en la tela.* Liciu, aut linea divestis coloris. *Listada tela.* Virgata vestis, variata, polymita.

*Lislon.* Fascicola, x. Lemniscus, i.

*Listo.* Vide Solicito. *Què listo anda!* Ut fatagit, & hæc, atque illac volitat! *Quàm celeriter ultrò, citroque recusat!*

*Litera.* Lætica, x. *Los que la llevan.* Læticarii. *Andar en litera.* Lætica vehit, ferri, v. c. t. t. *Palos de litera.* Asseres, um.

*Litigar.* Vide Pleyear.

*Litigante.* Litigator, oris.

*Liviano.* Levis, ventosus, vanus.

*Liviana muger.* Libidinosa mulier.

*Livianamente.* Leviter. *Levi de cautela.*

*Liviandad.* Levitas, inconstantia, x. *En amores.* Libido, inis.

*Livianes.* Pulmo, nis.

*Lizo para urdir.* Liciu, ii.

## L ANTE L

*Llaga.* Vulus, eris. Plaga, x. *Llaga vieja.* Ulcus, eris. *Incurable.* Insanabile. *Chironium vulnus.* *Que hace materia.* Purulentum, suppuratum. *Señal de la llaga.* Cicatrix, cis. *Llagar.* Vulnerò, laucio, as.

*Llama.* Flamma, x.

*Llamarada.* Flammæ impetus.

*Llamar.* Voco, as. *Acceiso, accio, is.* *Por su nombre.* Appello, as. *Llamòme busson.* Scurram me appellavit. *Como te llamas?* Quod est tibi nomen? *Qui vocaris?* *Llamòme Pedro.* Petrus appello. *Petrus,* vel Petro mihi nomen est.

*Llamar à la puerta.* Fores, vel januam pulsare. *A voces.* Inclamo, as. *Llamar al Medico.* Medicum accersere, adducere, adhibere. *Llamarle aparte.* Hominem sevocare, seducere. *De donde està, ò reside.* Aliquem evocare. *Pino llamado de su padre.* Accitu patris advenit. *Sabes para qué te embió à llamar?* Scis qua gratia te accerserim?

*Llamar à Consejo.* Concilium, vel Senatuum vocare, convocare, cogere.

*Llamòle Dios à la Religion.* Deus illi hanc mentem iniecit, illum impulsit, ut Religiosam vitam susciperet. *Divino aspirante numine,* religionis portum tenuit.

*Llamamiento.* Vocatus, us. *Accitus, us.*

*Llamamiento de Dios.* Cœlestis impulsus, mens à Deo injecta.

*Llana de albañil.* Trulla, x.

*Llano.* Planus, æquis, a, um.

*Es hombre llano, sin doblez, ni malicia.* Candido est, ac simplici animo, moribus antiquis, doli inficius, fraudis expers, minime versutus, nulla simulatione tectus. *Simplici,* & aperta veritate gaudet. *Ab illo dolus,* & simulatio longè abest, prorsus abest.

*Llanamente.* Planè, simplicitèr, candidè, sine furo, ac fallacia. *Dixè llanamente lo que siento.* Dicam ex animo quod sentio. *El, como era tan llano, no supò dissimular.* Ille, ut fuit semper aperitissimus, non celavit, sed indicavit.

*Llaneza.* Simplicitas, facilitas, tis.

*Llanura.* Planities, ei, æquor, oris.

*Llanta,* especie de berza. Cauliculus, i. *Llantèn,* yerva. Plantago, inis.

*Llanto.* Planctus, us. Plangor, is. Ejulatus, ploratus, ululatus, us. *Sobre muerto.* Lellus, us. *Hacerle.* Plango, is. Lamentor, aris.

*Llaves.* Climaçtères, um.

*Llave.* Clavis, is. *Contrabecha.* Adulterina. *Llave de fuente.* Epitomium, ii.

*Llave maestra.* Clavis ad seras omnes referendas habitis. *Sobrellave.* Superior clavis, communi superaddita. *Esta es la llave de todo.* Claustra hic imperii sita sunt. Hæc summa rerum est. *La llave de Italia.* Italix claustrum.

*Llavero.* Claviger annulus.

*Llegar.* Accedo, is. Devenio, pervenio, aspiro, as. *No pueden llegar à hablarle, por estar tan ocupado.* Ad illum propter occupationem aspirare nemo potest. *Cic. Llegame esto al alma.* Hoc me altè pungit, valdè cruciat. *No llega à la agudeza de Marcial.* Nihil ad Martialis acumen. *Parcese mas à Virgilio, pero no llega à él con mucho.* Virgilio proximus accedit, sed longo intervallo tamen proximus. *No pueden llegar à aquella bizarría.* Ad eam laudem aspirare non possunt. *Cic.*

*Llegamos à tratar de concierto.* Produçti sumus, ut de fœdere, vel pretio ageremus. *Llegò à lo mas que pudo por su virtud.* Omnia summa, virtute duce, consecutus est.

*Llegada.* Accessus, us. Adventus, us.

*Lleno.* Plenus, refertus. *En la casa llena*

*presto se guisa la cena.* In domo abundantè facitæ cœna paratur.

*Llenar.* Impleo, expleo, repleo. *De borra.* Tomento farcio, refercio. *No me llena esso.* Non mihi satisfacit. Non utique quæ placet. Non respondet optatis, neque aures implet. Nonnihil in eo requiro, vel desidero. *Llenè el ojo.* Placuit illi omninò. *Llenar el puesto que tiene.* Parem esse dignitatis fastigio. Officii partes explere. *Llenar el vacio de otro.* Alterius vices explere. Antecessoris laudem adæquare. *Llenè las medidas.* Par pari retulit. Vices rependit. Debitam illi gratiam retulit.

*Llevar.* Fero, rs. *Cosa de peso.* Porto, importo, as. *A caballo, en carro, à naye.* Veho, adveo, aveho, is. *Al rededor.* Circumago, circumfero, rs. *Llevar hurtando.* Aufero, avertio, surripio. *Guiando, à acompañando.* Daco, deduco, is. *Llevarle por fuerza.* Hominem abducere, obtorto collo trahere.

*Llevar adentro.* Infero, introfero, in duco. *Delante.* Præfero. *Llevar adelante lo comenzado.* Inceptum persequi. *La saya.* Sententiam suam pertinaciter defendere, tueri. *Mas amigos de llevar la saya adelante, que la verdad.* Contentiones cupidores, quàm veritatis. *Mal llevò esto su padre.* Molestè id pater tulit. *Graviter, & iniquo animo tulit. Mal se llevan estos hermanos.* Malè convenit interfrares: invicem averfantur. Uterque alteri molestus est.

*Llevòse el aplauso.* Plausum omium tulit. *No me lleva esso.* Nihil ista me movent, neque his capior illecebris. *No te dexes llevar de malos consejeros.* Ne prava aliorum consilia te auterant.

*Lleva mucho trigo esta tierra.* Hic ager tritici ferax est, abundè frumentum fert. *Lleva mucha agua el rio.* Tumidus annis fuit, latè fluit, pleno alveo exundat, diffusit. *Lleva poca agua.* Angustè fluit annis.

Lle-

*Llevar la nave à jorro.* Remulcò navem trahere. *Las cabras al monte.* Agere capellas in montem.

*Llevòme un real de pena.* Drachmam multæ nomine à me exegit. *Llevòse su merecido.* Digna tulit factis. Eodem bibit poculo. Dedit malum, & accepit.

*Llevar cathedra, ò prebenda.* Cathedralam, aut præbendam consequi, obtinere. Cæteris in petitione cathedralæ præferri. *Toda la honra me llevò este punto.* Hujus rei disputatio exhausta, & quodammodo abforbit orationem meam.

*Llevarera cosa.* Tolerabilis, e.

*Llorar.* Lacrymor, vel lacrymo, as. Ploro, fleo. Lacrymas fundere, profundere. *Lloro mi de fátcha.* Meam vicem lugeo, casum desleo, deploro. *Me haces llorar con esso.* Me in eundem luctum vocas. Eo mihi fletum excitas. *Dexa de llorar.* Modum lugendi fac. Lacrymas comprime. Parce lacrymis nihil profuturis. Noli lacrymis assiduis confici, contabescere.

*Llorar el niño.* Vagio, is.

*Llorar à gritos.* Ejulo, ululo, as.

*Lloro, ò llanto.* Fletus, us. Ploratus, us.

*Lloro de niño.* Vagitus, us.

*Lloròn.* Plorabundus. In fletu nimius.

*Lloroso.* Lacrymans, lacrymosus.

*Llover.* Pluo, is. *Mucho ha llovido estos dias.* Copiosa his diebus pluvia decidit, maxima fuit imbrum vis. Assiduos imbres habuimus. Assidue, & copiose pluit.

*Temo no le llevea acuestas.* Vereor ne malo suo hæc moliat; ne quas parat pedes ipse gestet; ne quam aliis machinatur, illum pestis conficiat.

*Lloviznar.* Tenuiter pluere.

*Lluere sobre mojado.* Post verbera objugatio. Post bellum tumultus.

*Lluvia.* Pluvia, æ. *Grande.* Imber copiosus, largus, densissimus.

*Llovadiza agua.* Aqua pluvia, pluvialis, pluvialis.

*Lluviafo.* Pluvius, pluviosus, a, um.

### L ANTE O.

*Loa.* Laus, dis. *De comedia.* Prologus.

*Loar.* Laudo, as. *Vide Alabar.*

*Loable.* Laudabilis, laude dignus.

*Loablemente.* Laudabiliter.

*Loba, vestido.* Tunica talaris. *De pretendiente.* Discincta toga.

*Loba, animal.* Lupa, æ.

*Lobo.* Lupus, i. *Lobo cerbal.* Chaus, i. *El lobo, y la vulpeja ambos son de una conseja.* Magna inter molles contordia. Improbi in malum facile conspirant. *Ha visto las orejas al lobo.* Invidias profpexit.

*Lobanillo.* Carbunculus, i. Spongiosus tumor.

*Lobrego.* Obscurus, tenebricosus.

*Lobreguaz.* Vide *Escuridad.*

*Loco.* Amens, tis. Demens, vecors, vesanus, insanus. *Loco de amor, y de miedo.* Amore, metuque amens. *Loco de arrevido.* Homo audacia furens. *Loco furioso.* Fanaticus, furiosus, furibundus. *Es loco perenal.* Perpetua amentia laborat.

*Loco se buelve por esto.* Hoc ad infaniam concupiscit. *Esta loco.* De potestate mentis abit. Desipit, insanit, debacchar. *Cerebrum illi non est.* Elleboro indiget. *Cada loco con su tema.* Suum cuique studium maxime probatur. *Cada uno es loco por su camino.* Nemo est, quin aliqua re desipiat. Sua cuique infania est, neque omnibus eadem. *Tu no eres loco de atar, que haces esto?* Tu non es constringendus, qui hæc audacia es, & stultitia? *Buelvesme loco.* Adigis me ad infaniam. *Furorem mihi fuscitas.* Furere me cogis. *Un loco hace ciento.* Pernicioso unius exemplo plures corrumpuntur. *Tumultuosos unius*

unius voce seditio conflatur, fœncitatur, commovetur.

**Locura.** Amentia, dementia, insaniam, stultitia, & **Locura furiosa.** Furor, is. *No sè que locura le ha dado.* Nescio quomodo in temperiam tenent, vel quibus agitur intertemperis. *Què locura te tomó?* Quæ te dementia cepit? Quis te tantus furor invasit? Quo furore correptus, æstrove insaniam percitus es? *No ay sacarle de su locura.* Nemo illum à concepto furore revocare potest.

**Locamente.** Stultè, insanè, stolidè.

**Loquear.** Desipere, insanire.

**Locutorio de monjas.** Locus ad colloquia cum monialibus destinatus.

**Lozano.** Vide **Bizarro.** *Lozanos estan los trigos!* Ut fegetes luxuriant! Quæ fegetam luxuries!

**Lozania.** Vide **Bizarria.**

**Lodo.** Lutum, cœnum, i. *Cosa de lodo.* Luteus, a, um. **Enlodado.** Lutosus, lutulentus. *Ponerle à uno de lodo.* Convitiis aliquem fœdare.

**Lodazal.** Locus lutulentus, cœnosus.

**Lo demás.** Cæterum, cæteroqui. *Sino es el no estar consigo, lo demás lo pasè muy à mi gusto.* Præterquam quod sine te, cæterum satis commodè me oblectavi. *Lo demás à mi no se me dà nada.* Ego cæteroqui æquo animo fero. *La demás gente.* Cætera turba. Reliqua multitudo. *Los demás.* Cæteri, reliqui.

**Logica.** Logice, et. Logica, &.

**Logico.** Logicus, dialecticus, i.

**Logrobresce.** Vide **Escurece.**

**Lôgro.** Lucrum, fœnus, oris. **Ufura.** *Dav dinero à lôgro.* Pecuniam fœnerari, vel fœnerare. Fœnori pecuniam dare, fœnore occupare. In fœnore nummos collocare. *Tomar à lôgro.* Pecuniam ab aliquo fœnerari, fœnori accipere. *Dinero dado à lôgro.* Pecunia fœnebris. *Dias de la paga de las logros.* Fœneralia, jura.

**Lograr sus prenda.** Ingenii dotibus egregiè uti. Naturæ dona optimè collocare. **Lograr su dicha.** Fortunæ bonis, vel parta felicitate, diu gaudere, potiri.

**Lograse.** Longam, & beatam vitam agere, ducere, vivere. *Bien logrado dà.* Satis diu, fortunatèque vixit. *Los estre-mados, no se logran.* Immodicis brevis est ætas. **Martial.**

**Logrero.** Fœnerator, usurarius.

**Loma de algun cerro.** Collis perpetuus.

**Lo mas.** Summum, plurimum. **Lo mas del tiempo gasto en estuviar.** Plurimum ætatis, maximum temporis partem studiis impendo. **Lo mas que puede dar.** Summum quod dare, vel præstare potest. **Lo mas presto que puedas.** Quàm primum. Quàm occysimè. Quàm maxima celeritate. **Lo mas que puedo acordarme.** Quoad longissimè potest mens mea respicere spatium præteriti temporis. **Cic.**

**Lombriz.** Lumbricus, i.

**Lombriguera,** yerva. Abrotonum, i. **Lomo.** Lumbus, i. *Tiene buenas lomos.* Robusta habet latera.

**Longaniza.** Lucanica. Farcimen.

**Lonsa de mercaderes.** Mercatorum porticus. **De tocino.** Carnis porcinae segmen-tum, petalo, nis.

**Loor.** Vide **Alabanza.**

**Lo que.** Quod. *À veces es* Illud quod, còmo quando decimas. *Lo que tiene de.* *Lo bueno,* ò *malo es que,* v. g. *Lo que tiene de bobo es, que cree facilmente.* Illud ei stultitiæ veritas, quod credulus est. *Lo que tiene de malo es, que por un dicho perderà un amigo.* Illud in eo vituperes, quod unius joci gratia amicum exturbat. *Lo malo es, que piensa que se lo dicen por mal.* Illud ægrè ferat, quod invidiosè sibi dictum putat. *Después de verbos de Entendamiento, y de lengua.* **LO QUE,** no es Quod, sino Quid. *No te be dicho ya lo que has de hacer?* Edixitne tibi, quid factu opus sit? *Tà sè lo que quieres.* Scio quid

quid velis. *Estàs en lo que has de responder?* Tenes quid respondere te oporteat? *À veces es Quàm,* ò *Quantum.* *Mira lo que dexas atrás.* Respice quantum post te reliqueris. *Considera lo que emprendes.* Intuere quantum petas. *Si supieras lo que te estima.* Si scires quanti te faciat. *Quisiera que le diesses à entender lo poco que à mi se me dà de esso.* Vellent ex te intelligeret, quàm id non curem.

**Lo que (de quien se admira)** Ut, Quàm. **Lo que tuvimos que vencer en tu modestial.** Quamdiu lactandum nobis fuit cum modestia tua! **Lo que repite un Consul, y un Antonio!** Quàm frequenter usurpat, & Consul, & Antonius! **Lo que se ensada de oír alabar à sus iguales!** Ut invidet æqualium laudibus!

**Lo que has de hacer (de quien aconseja)** Omnino oportet. Magnopere censeo. **Author tibi sum.** **Lo que has de hacer es pedirle perdon.** Omnino oportet, veniam ab eo petas. **Lo que has de hacer es apartarte de él.** Congressum ejus omnino vites censeo. **Lo que has de hacer es dexarlo.** **Author tibi sum,** ut desistas. **Magnopere censeo desistas.** *Quando se dice con ironia, se dice:* Cave, si lapsis. **Lo que has de hacer es irselo à decir.** Cave, si lapsis, rem ad illum deferas. **Lo que arias de hacer, es reirte.** Cave, si lapsis, rideas.

**Loquear.** Vide **Loco.**

**Loriga.** Lorica, &.

**Los demás.** Cæteri. Vide **Lo demás.**

**Los mas.** Plerique, pleræque, pleræque.

**Lossa.** Læve saxum. **Quadratus lapis.** **Enlojado.** Lapidibus quadris stratum. **Lossa de sepulcro.** Sarcophagus. **Alsius lapis.**

**Lo uno porque.** Primum quia. **Lo otro porque.** Deinde quia. **Tum quia.** **Mercede castigo, lo uno por descurido, lo otro por**

**mal hablado.** Pœna afficiendus est, cum ob negligentiam, tum ob maledictantiam. Pœnas dare debet, vel incuria, vel probri.

## L ANTE U.

**Lucha.** Luctatio, colluctatio, palæstra, lucta, & **Luchar.** Luctor, aris. **Coluctor.** **Luchador.** Luctator, athleta, & **Arte de luchar.** Ars palæstrica. *El que la enseña.* Palæstricus, palæstrita, &.

**Luego, al punto.** Statim, continuo, illico, è vestigio, actutum, confestim. *En viendome, luego se turbò.* Ubi me aspexit, statim commotus est, illico expalluit, continuo vultus ejus in mutatas est. *È luego, de aqui à un poco.* Mox, jam, cito, brevi. **Luego bolverè à verle.** Mox reviam illum. **Luego irè alla.** **Luego voy.** Cito tecum ero. **Jam propero,** tibi ut obsequar. **Luego te causas,** y **lo dexas.** Brevi lassaris, & cessas. **Cito deficias,** & desinis.

**LUEGO. (en orden)** Deinde, tum, postea. **Primero entraste tu, luego yo, y los demás.** Primum tu ingressus es, deinde ego cum reliquis. *À veces es nota de ilacion, y en Latin Ergo.* *Si los que no codician son dichosos: luego los que codician infelices.* Si hi, qui nihil cupiunt, sunt beati: ergo qui cupiunt, miseri. **Luego ninguno ay, que no tenga trabajo.** **Ninguno.** Nemo ergo non miser. **Prorsus nemo.** **Cic.**

**Luego que.** Ut, ubi, ut primum. **Simul ac.** **Simul atque.** **Statim ut.** **Luego lo que.** *Lo que nota de poco entendido, se puso colorado.* **Simul atque inficitiam** ejus subnotasti, rubore suffusus est. **Ut illum inficitia nota pertrinxisti,** continuo erubuit.

**Lugar.** Locus, i. **Plobado.** Oppidum. *En algun lugar.* Utiquam, alibi, ullo in loco. *En que lugar?* Ubi? *En otro lugar.* Alibi. *En ningun lugar.* Nusquam, nullibi. *En qualquier lugar.* Ubilibet, ubivis.

En

*En todo lugar.* Ubique, ubique locorum, usquequaque. *Donde quiera se hace lugar.* Ubique illum suae dotes commendant. *Hacedme lugar.* Cede mihi locum. *No ha lugar de sospecha.* Non vacat. *No tengo lugar para esso.* Non vacat mihi id exequi. *Id per negotia agere non licet.* *No ha lugar de sospecha.* Non est suspicioni locus. Non licet suspicari. *Hacedle favor, en lo que huviere lugar.* Peto ut, quoad ejus fieri possit, illi faveas. *No ha lugar lo que pedis.* Neque jus, neque æquum postulas. *Nullo jure id fieri potest.* *No dà lugar à ruegos.* Nullam precibus locum relinquunt.

*Lugar de la escritura.* Locus sacrae paginae. *De muchos sentidos.* Anceps, & multiplex, multis sententiis obnoxius. *A muchos ha dado en que entender este lugar.* Multorum ingenta torfit hic locus. *Poner otro en su lugar.* Alium in ejus locum sufficere, substituere. *No deis lugar à esso.* Ne siveris. *No dare yo lugar à esso.* Non feram, non patiar, non sinam. *Tengole en lugar de padre.* Parentis apud me locum obtinet.

*Lumbral.* Vide *Umbral.*

*Lumbre, ò luz.* Lumen, inis.

*Lumbre, ò fuego.* Ignis, focus, i. *Hacer lumbre.* Focum extruere, ligna succendere. *Estar à la lumbre.* Ad ignem calesieri. *Stare, aut sedere ad focum.* *A su casa, ni por lumbre.* Fame potius peream, quam quidpiam ab eo rogem.

*Lumbrera.* Luminare, is. *Lumbreras de la Republica.* Reip. lumina.

*Luminarias.* Versicoloratis inclusa lumina chartis, in lætitiæ signum in alto collocata.

*Luna.* Luna, æ. *De espejo.* Speculi vitrum. *Luna nueva.* Novilunium, luna fiuens. *Quarto de luna.* Luna dimidiata. *Luna creciente, cuernos al oriente, &c.* Luna dum crescit, cornua orientem versus habet; cum autem decreverit, occiden-

tem versus. *Luna llena.* Plenilunium, ù. *Conjuncion de luna.* Solis & Lunæ concursus. *Cosa de luna.* Lunaris, e.

*Lunatico.* Lunaticus, i. Intervallis quibusdam mentis impos.

*Lunar.* Nævus, i. Næviculus, i.

*Lunes.* Dies lunæ. Feria secunda.

*Luquete.* Aurei mali segmen, quo vini sapor acuitur.

*Lustre.* Splendor, lux, cis. *Dar lustre à una cosa.* Lucem ei asserre, splendorem addere, gratiam conciliare. *Rem expoñre, novo quodam splendore, ac luce perfundere.*

*Lustroso.* Splendidus, nitidus, a, um. *Lustre.* Lustrum, quinquennium, ii.

*Luto.* Vestis pulla, atra, lugubris. *Ponerse luto.* Vestem pullam sumere, induere. *Atratum procedere.* In luctu, tristicque veste squalere. *Quitarse el luto.* Pullam vestem exuere.

*Luxuria.* Luxuria. Lascivia, livido, inis. Salacitas, tis. *Luxurioso.* Libidinosus, lascivus, salax, cis. *Propensus in venerem.* Libidini obnoxius, proclivis ad venerea. *Luxuriosamente.* Libidinosè, impudicè.

*Luz.* Lux, cis. Lumen, splendor. *Dar luz de algo.* Indicia rei ostendere, præbere. *El orden del Sermon dà luz à la memoria.* Ordo memoriae præluet, memoria lucem asfert. *Poner algo à la luz.* In lucem aliquid dare, in bono lumine collocare. *Entre dos luces.* Crepera, dubia luce. *Sub crepusculum.*

*Luceo de la mañana.* Lucifer, i. Bosphorus, i. *De la tarde.* Hesperus, vesper, i.

*Lucir.* Splendeo, luceo, eluceo, es. *Mico, as.* Sea gran predicador, mas no se le lució en el sermon. *Sit licet eloquentia eximius, in concione certè orator visus non est.* *Luce con lo que hurta.* Domus ejus furtis collicet. *Splendor rei domesticæ furtis est.* *No se le luce lo que estu.*

*Estudia.* Non olent lucernam ejus opera. *Studium.* & diligentia non elucet.

*Lucido.* Nitidus, splendidus.

*Lucido en sus cosas.* Splendidus, magnificus. *En sus acciones.* Expeditus in agendo. *Geltu, & motu corporis venustus, decorus.*

*Lucimiento de casa.* Splendor rei domesticæ. *En decir, y hacer.* Expedita, ac venusta agendi ratio. *Geltus, & motus corporis decorus.*

*Luciernaga.* Nitedula, nitela, cincinnati, nocticula, æ. *Lampyrus, dis.*

*Lucillo, ò sepulcro.* Oculus, i. Urna, conditorium, capulus ferialis. *Tymbus, i.*

## M ANTE A.

*Macarrones, ò fideos.* Tyrotarichus, i.

*Macarronico verso.* Macarronicum carmen ex corruptis linguis miscellaneum, & barbarum.

*Maça.* Macero. *Macear.* *Mazacote.* *Mazapan.* Vide *Maç.*

*Macerar.* Macero, as. *Consumo, is.*

*Macilento.* Macilentus, attenuatus.

*Maçar, ò machacar.* Contero, contundo, comminuo, is.

*Machete.* Machæra. Cantabrica.

*Macho.* Mas, ris. *De carga.* Mulus sarcinarius. *De Herrero.* Malleus ferreus gravior. *Hebo à macham artillo.* Opus solidum, perfectè elaboratum.

*Machorra.* Fœmina sterili.

*Machucar.* Vide *Machacar.*

*Muchacho hombre.* Maturi judicii vir.

*Macolla.* Manipulus spicarum.

*Mazo.* *Macizo.* *Mazorca.* Vide *Maç.*

*Madero.* Lignum, tignum, trabs, bis.

*Madera.* Ligna, tigna, orum. *Trabes.* *Cortada en buena Luna.* Tempestivè excisa. *Cubrir con madera.* Contigno, as. *Cosa de mala madera.* Eies, male materiata.

*Madero de emplente.* Asser, eris.

*Maderamiento.* Contignatio, nis.

*Madexa de hilo.* Fila decussata ligno convoluta. *Es una madexa sin cuenda.* Fluxioris vitæ homo, quasi scopa soluta. *Por tus madexas juzgas las agenas.* Ex te conjecturam facis.

*Madrastra.* Noverca, æ. *Dar madrastra à sus hijos.* Filiis novercam inducere. *Odio de madrastra.* Novercale odium. *Quien no cree à buena madre, crea à mala madrastra.* Qui lenitate abutitur, supplicio coerceatur. *Si non vis currere fanus, curres hypoticus.* Horat.

*Madre.* Mater, tris. *Genitrix, cis.* *Patres.* *Cosa de Madre.* Maternus, a, um. *Es el nombre de madre regalado.* Est nomen amans, indulgensque maternum. *Tal es la hija, como la madre.* Non abhorret moribus matris filia.

*Madre en las mugeres.* Uterus, i. *Matrix.* *Mal de madre.* Vulvæ strangulatio.

*Madre de perlas.* Concha Cytheriaca, vel margaritifera.

*Madre del río.* Alysus, ei. *Sacar el río de madre.* Fluvii cursum detorquere. *Salid de madre.* Largiore solito se præbuit. *Liberalior, quam pro more, in eo fuit.* *In omnes præter morem effusus, benignus.*

*Madrefelva.* Periclymenus, i. *Caprifolium, ii.* *Sylva mater.*

*Madrigado toro.* Taurus armenti pater. *Madrigado en algo.* Callidus, cautus, providus rei agenda.

*Madriguera.* Cuniculus, i. *Latibulum, i.*

*Madrina en el bautizo.* Susceptrix, cis. *En la boda.* Pronuba, æ.

*Madroño, arbol.* Arbutus, i. *Madroño, fruta.* Arbutum, i. *Upedo, onis.*

*Madrugar.* De multa nocte vigilare. *Primo manè, prima luce, primo diluculo, antelucano tempore, ante primam lucem è lecto surgere.* *Diem, & lucem prævenire.* *Mas vale à quien Dios aynda, que quien*